

## **Frana del Cengalo: Informazioni per la popolazione del Comune di Bregaglia**

La frana del Pizzo Cengalo e le colate di detriti a Bondo hanno causato preoccupazione, sconcerto e insicurezza nella popolazione. Durante una serata informativa i responsabili informeranno sulla gestione dell'emergenza e sui provvedimenti per il ripristino. A conclusione dell'informazione i responsabili saranno a disposizione per tutte le domande della popolazione.

### **Serata informativa**

**Martedì 29 agosto 2017, alle ore 17:30** sarà organizzata nella **palestra di Vicosoprano** una manifestazione informativa per la popolazione del Comune di Bregaglia. Assieme allo stato maggiore comunale, sotto la direzione di Anna Giacometti, saranno presenti anche i Consiglieri di Stato Dr. Christian Rathgeb e Dr. Mario Cavigelli.

Durante la parte informativa della manifestazione sono benvenuti anche i massmedia. La seconda parte sarà invece riservata esclusivamente alle domande della popolazione.

Ingresso a partire dalle ore 17:15.

### **Situazione**

Bisogna aspettarsi altre cadute di roccia dal Pizzo Cengalo e altre colate detritiche.

La Val Bondasca rimane sbarrata.

Fino a nuovo avviso l'abitato di Bondo, in tutte le zone di pericolo, con alcune limitazioni, rimane accessibile. Effetti personali possono essere ritirati dagli edifici durante il giorno dalle ore 08:00 alle ore 19:00 accompagnati dagli addetti alla sicurezza. Il piazzale di raccolta si trova presso il Crotto Semadeni a ovest di Spino.

La definizione delle zone di pericolo per il paese di Bondo e le ore di accesso al paese vengono aggiornate continuamente. Questa informazione è scaricabile dal sito internet [www.comunedibregaglia.ch](http://www.comunedibregaglia.ch), o può essere richiesta al numero telefonico dedicato (hotline) +41 (0)81 822 60 64.

### **Hotline**

Tutte le richieste, p.es. per sostegno finanziario momentaneo, alloggio o derrate alimentari possono essere comunicate utilizzando la hotline +41 (0)81 822 60 64 dalle ore 07:00 alle ore 19:00.

## **Bergsturz Cengalo: Informationen für die Bevölkerung der Gemeinde Bregaglia**

Der Bergsturz am Piz Cengalo und die Murgänge in Bondo haben in der Gemeinde Bregaglia grosse Betroffenheit und auch Unsicherheit ausgelöst. An einer Informationsversammlung werden die Verantwortlichen über die Bewältigung des Unglücks informieren und die Massnahmen zum Wiederaufbau vorstellen. Sie stehen danach für Fragen der betroffenen Bevölkerung zur Verfügung.

### **Informationsveranstaltung**

Am **Dienstag, 29. August 2017 um 17.30 Uhr** findet für die Bevölkerung Bregaglias in der **Turnhalle in Vicosoprano** eine Informationsveranstaltung statt. Nebst dem Führungsstab unter Gemeindepräsidentin Anna Giacometti werden auch die Regierungsräte Dr. Christian Rathgeb und Dr. Mario Cavigelli vertreten sein.

Zum einleitenden Informationsteil sind die Medien herzlich eingeladen. Die nachfolgende Fragerunde für die betroffene Bevölkerung ist den Einwohnern der Gemeinde Bregaglia vorbehalten. Einlass ist ab 17.15 Uhr.

### **Lage**

Es muss weiterhin mit Felsabbrüchen am Piz Cengalo und mit Murgängen gerechnet werden. Die Val Bondasca bleibt gesperrt.

Bondo bleibt bis auf weiteres für alle Gefahrenzonen mit Einschränkungen zugänglich. Persönliche Effekten können tagsüber von 08.00-19.00 Uhr unter Begleitung der Einsatzkräfte aus den Liegenschaften geholt werden. Der Sammelplatz befindet sich weiterhin beim Crotto Semadeni, westlich von Spino.

Die Gefahrenzoneneinteilung für Bondo und die Zugangszeiten zum Dorf werden periodisch aktualisiert. Diese Information ist unter [www.comunedibregaglia.ch](http://www.comunedibregaglia.ch) abrufbar. Sie können auch bei der Hotline unter +41 (0)81 822 60 64 bezogen werden.

### **Hotline**

Sämtliche Anfragen, beispielsweise betreffend vorübergehende finanzielle Unterstützung, Unterkunft oder Lebensmittel, können an die Hotline +41 (0)81 822 60 64 zwischen 07.00-19.00 Uhr gerichtet werden.